



Œuvre: Carol Bernier, sans titre, 1993—Photo: Guy L'Heureux—Design: Ann-Sophie Caouette

PROGRAM PROGRAMME

FERENCZI | 2015

© 2015 International Sándor Ferenczi Conference / Conférence internationale Sándor Ferenczi

All rights reserved. / Tous droits réservés.

No part of this publication may be reproduced without permission of the publisher.

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite sans autorisation de l'éditeur.

GRAPHIC DESIGN / CONCEPTION GRAPHIQUE | **Pamela Putica**

PUBLISHER / ÉDITEUR | **Endre Koritar**

Canadian Psychoanalytic Association / Société canadienne de psychanalyse

7000, Côte-des-neiges | Montréal QC | H3S 2C1 | Canada

CONTENTS

CONTENU

Welcome III Bienvenue

Executive V Exécutif

Location 1 Lieu

Registration 5 Inscription

Social Events 7 Événements sociaux

Abstracts 21 Résumés

List of participants 43 Liste des participants

Schedule Programme

(Inserted at the end of the program)

(Inséré à la fin du programme)





Oeuvre: Olga Dormandi, sans titre, sans année — Graciuseté de Judith Dupont, collection privée

WELCOME / BIENVENUE

It is with great pleasure that we welcome you to Toronto for the 2015 International Sándor Ferenczi Conference. It is also a great honour for us to be hosting this 14th International Ferenczi Conference. The theme of this conference is *Ferenczi: The Heritage of a Psychoanalytic Mind*.

Sandor Ferenczi was one of the most innovative thinkers in the history of psychoanalysis and a devoted clinician of exceptional therapeutic talent. The heritage of Ferenczi's psychoanalytic spirit, his insight into, and his conception of the psychic functioning of analyst and analysand in analysis, and of the psychoanalytic process, remains a source of inspiration for contemporary analysts.

We wish everyone a good and inspiring conference!

Endre Koritar CHAIR

& Josette Garon CO-CHAIR

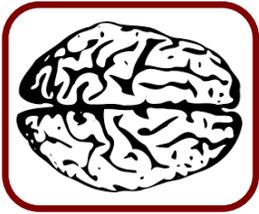
C'est avec grand plaisir que nous vous souhaitons la bienvenue à Toronto pour la Conférence Internationale Sandor Ferenczi de 2015. C'est également un grand honneur pour nous d'être les hôtes de cette 14ème Conférence Internationale Sandor Ferenczi. Le thème de la conférence est *L'Héritage d'un esprit psychanalytique*.

Sandor Ferenczi représente encore de nos jours un esprit psychanalytique remarquable et créateur d'une étonnante actualité. Il fut l'un des penseurs les plus innovateurs de l'histoire de la psychanalyse et un clinicien dévoué au talent thérapeutique exceptionnel. L'héritage de l'esprit psychanalytique de Ferenczi, de sa conception du fonctionnement psychique de l'analyste en séance et du processus analytique, demeure une source d'inspiration pour les analystes contemporains.

Bonne et inspirante conférence à tous!

Endre Koritar PRÉSIDENT

& Josette Garon COPRÉSIDENTE



2015 INTERNATIONAL SÁNDOR FERENCZI CONFERENCE

Heritage of a psychoanalytic mind

Sándor Ferenczi was one of the most innovative thinkers on the early psychoanalytic scene. Much of his work revolved around the question of trauma and its treatment. He also pioneered the investigation of the early mother-infant relationship, the role of the environment in personality development, and the reciprocal influences at play in the mind-body relationship. In his clinical studies, he was entirely original in his focus on the transference/countertransference dynamic in the psychoanalytic process. Ferenczi's ideas also shed a new light on the child's early sensitivity to the messages embedded in the broader cultural and socio-political context.

Through the legacy of Ferenczi's extraordinary psychoanalytic mind, we have inherited a unique way of thinking about the psychoanalytic process that continues to be an inspiration for clinicians, mental health researchers, and the wider community of the humanities and social sciences.

This Conference will provide time and space for all to present and discuss difficult clinical experiences and challenging thoughts in their related fields of endeavour. Working together, we may be able to open new windows to psychoanalytic theory and practice as we seek clearer and deeper understandings of the psyche in its complex relationship with our contemporary world.

2015 CONFÉRENCE INTERNATIONALE SÁNDOR FERENCZI

Héritage d'un esprit psychanalytique

Ferenczi fut l'un des penseurs les plus innovateurs de l'histoire de la psychanalyse. Ses travaux portent essentiellement sur la question du trauma et de son traitement. Pionnier de la recherche sur les premières relations mère/bébé, il insiste sur le rôle de l'environnement dans le développement de la personnalité et sur l'influence réciproque de l'esprit et du corps. Ses études cliniques jettent une lumière totalement originale sur la dynamique transféro-contretransférentielle à l'œuvre dans le processus psychanalytique. Il projette également un éclairage nouveau sur la sensibilité précoce de l'enfant aux messages véhiculés par le contexte culturel et socio-politique plus large.

Ferenczi nous laisse en héritage la réflexion d'un esprit psychanalytique remarquable et créateur ainsi qu'une conception unique du processus analytique qui représentent, encore aujourd'hui, une source d'inspiration pour les cliniciens, les chercheurs en santé mentale et la vaste communauté des sciences humaines et sociales.

La Conférence offrira à tous un lieu et un temps pour amorcer un dialogue ouvert autour d'expériences cliniques difficiles et de réflexions stimulantes liées à leur champ d'activité. Peut-être cela nous permettra-t-il d'ouvrir de nouvelles fenêtres sur la théorie et la pratique psychanalytiques à la lumière d'une compréhension plus approfondie de la psyché et de son rapport complexe au monde contemporain.

OUR SPONSORS / NOS COMMANDITAIRES

The Canadian Psychoanalytic Society / La Société canadienne de psychanalyse

The American Journal of Psychoanalysis | The Ferenczi Society

The International Ferenczi Foundation | Toronto Psychoanalytic Society & Institute

Josette Garon | Endre Koritar

Official Bookseller / Librairie officielle | Caversham Booksellers

EXECUTIVE / EXÉCUTIF

Program and Organizing Committee / Comité du programme et d'organisation

Honorary Chair/Présidence d'honneur

Judith Dupont

André Haynal

Chair / Président

Endre Koritar MD (Psychiatry), FRCPC, FIPA

Co-chair / Coprésidente

Josette Garon MA (Philosophy), CPS, CIP, FIPA

Members / Membres

Carlo Bonomi PhD, FIPA

Franco Borgogno PhD, FIPA

Erika Engel MES, Candidate-IPA

Jay Frankel PhD, FIPA

Giselle Galdi PhD, FIPA

Gavril Hercz MD, FRCPC, FIPA

Marcel Hudon MD (Psychiatry), FRCPC, FIPA

Judit Mészáros PhD, FIPA

Conference secretaries /
Secrétaires de la conférence

Mena Iacofano

Pamela Putica

Executive event organizer /
Organisatrice exécutive de l'événement

Pamela Putica

Scientific advisory board /
Conseil consultatif scientifique

Lewis Aron | Emanuel Berman | Thierry Bokanowski | Eva Brabant

B. William Brennan | Eugênio Canesin dal Molin | Ety Cohen | Marco Conci

Haydée Faimberg | Christopher Fortune | Adrienne Harris | Peter Hoffer

José Jiménez Avello | Haydée Christine Kahtuni | Kathleen Kelley-Laine

Benjamin Kilborne | Luis Martín Cabré | Arnold Rachman | Peter Rudnytsky

Jeremy Safran | Jonathan Sklar | Judit Szekacs-Weisz | Judy Vida

OFFICIAL LANGUAGES: ENGLISH AND FRENCH

All papers, and panels presented in the Isabel Bader Theatre will be simultaneously translated: English to French or French to English.

All other remaining workshops will be presented in the author's chosen language (English or French). The language of presentation is indicated in each abstract listing.

Translation receiver devices can be picked up at the Translation station, located inside the theatre entrances to the Bader Theatre.

PROGRAM CHANGES

The organizers cannot assume liability for any changes in the program due to external or unforeseen circumstances.

LANGUES OFFICIELLES: ANGLAIS ET FRANÇAIS

Toutes les conférences et panels présentés au Théâtre Isabel Bader en matinée bénéficieront de traduction simultanée dans les deux sens.

Tous les ateliers de l'après-midi se dérouleront dans la langue des présentateurs (Anglais ou Français) qui sera indiquée dans la liste des résumés.

Les écouteurs pour la traduction simultanée seront disponibles au Poste de Traduction simultanée à l'intérieur de l'entrée du Théâtre Bader.

CHANGEMENTS AU PROGRAMME

Les organisateurs ne pourront être tenus responsables de changements dus à des causes extérieures ou à des circonstances imprévisibles.

LOCATION / LIEU

Victoria University, in the University of Toronto / l'Université Victoria, à l'Université de Toronto

The conference is situated in the Victoria University campus, in the University of Toronto. Located in Toronto's vibrant downtown core, immense amenities and attractions surround the campus.

The nearest major intersection is Avenue Road and Bloor Street West, and an abundance of amenities are located within a short walking distance. Nearby landmarks include: The Royal Ontario Museum, Yorkville, Mink Mile (stretch of shops on Bloor Street West, between Yonge Street and Avenue Road), and the Legislative Assembly of Ontario Building in Queen's Park.

'Museum' subway station is located adjacent to Victoria University, and both 'St. George' station and 'Bay' station are a brief walk away from the campus. (www.ttc.ca)

All conference events (with the exception of the gala) will take place in the following buildings: **Isabel Bader Theatre** and **Northrop Frye Hall** (Campus map, page 2-3)

La conférence se tiendra sur le campus de l'Université Victoria, à l'Université de Toronto, dans un environnement plein d'attraits.

L'intersection la plus proche est Avenue Road et Bloor Street West, et de nombreuses attractions se trouvent à une courte distance de marche. Vous trouverez à proximité: Le Musée royal de l'Ontario, Yorkville, Mink Mile (tronçon de boutiques sur Bloor Street West, entre Yonge Street et Avenue Road), et le bâtiment de l'Assemblée législative de l'Ontario dans le parc 'Queen's Park.'

La station de métro 'Museum' est située à côté de l'Université Victoria; la station 'St. George' et la station 'Bay' sont à une courte distance de marche du campus. (www.ttc.ca)

Tous les événements de la conférence (sauf la soirée gala) se tiendront dans les bâtiments suivants: **Théâtre Isabel Bader** et **Northrop Frye Hall**. (Plan du campus, page 2-3)

Interested in visiting Toronto's sites and attractions?

Each Ferenczi 2015 tote includes Toronto tourism publications, which give complete information on how to experience the latest and greatest Toronto has to offer.

Additional Toronto Tourism publications will be available at the registration desk. (Limited quantities)

You may also visit the Toronto Tourism website at www.seetorontonow.com for a complete listing of attractions and events. There, you will also find links for purchasing tickets/admissions/passes for various opportunities to discover Toronto.

Intéressés à visiter les sites et attractions de Toronto?

Chaque sac fourre-tout "Ferenczi 2015" comprend des publications de l'Office tourisme de Toronto qui donnent des informations complètes sur ce que Toronto a de mieux à vous offrir.

Des copies supplémentaires de ces publications seront disponibles (en nombre limité) au comptoir d'inscription.

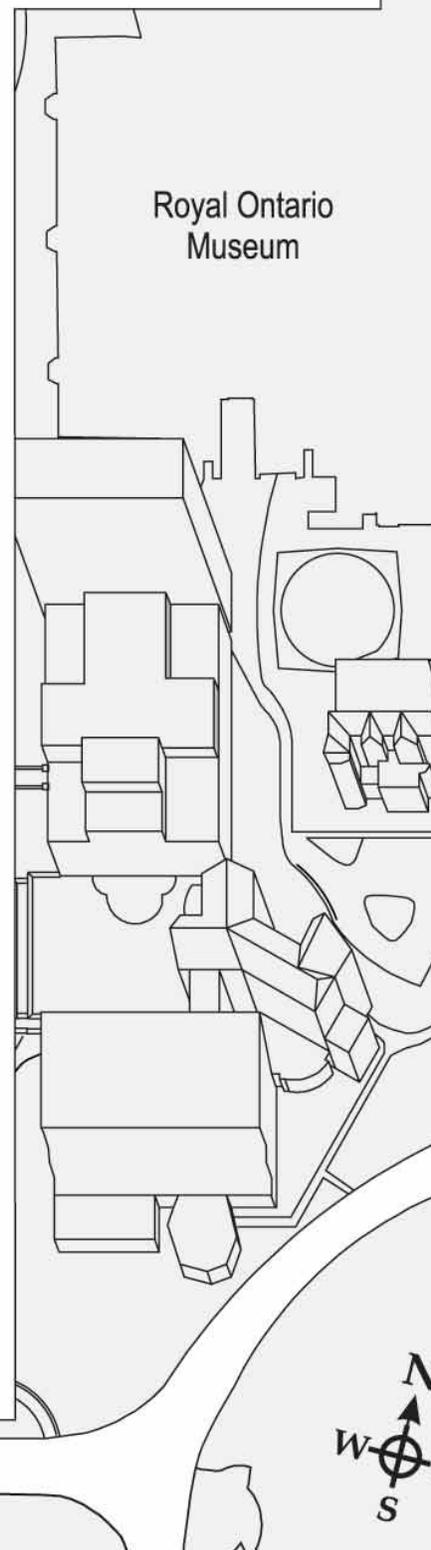
Vous pouvez également consulter le site-web www.seetorontonow.com pour de plus amples informations. Vous y trouverez les liens vous permettant d'acheter des billets/droits d'admission/passes pour différentes activités vous permettant de mieux connaître Toronto.

PLAN DU CAMPUS DE L'UNIVERSITÉ VICTORIA
VICTORIA UNIVERSITY CAMPUS MAP /



VICTORIA UNIVERSITY
 IN THE UNIVERSITY OF TORONTO

- Annesley Hall **AN**
- Birge-Carnegie Library **BC**
- Burwash Hall **BW**
 (Private Dining Room and
 Senior Common Room)
- Upper Houses **UB**
- Lower Houses **LB**
- Charles Street Houses
- 63 Charles St. **SN**
- 65 Charles St. **LH**
- E.J. Pratt Library **PR**
- Emmanuel College **EM**
- Goldring Student Centre **GC**
 (Ned's Café)
- Isabel Bader Theatre **BT**
- Lillian Massey Building **LI**
- Margaret Addison Hall **MG**
 (Front Desk)
- Northrop Frye Hall **NF**
- Rowell Jackman Hall **RJ**
- Victoria College Building **VC**
 (Old Vic and Alumni Hall)
- Victoria Parking Areas **(P)**



HOSKIN AVE.

Yorkville

BAY

BLOOR ST. WEST

SUBWAY

QUEEN'S PARK

Gardiner J
Museum

SULTAN ST.

ST. THOMAS ST.

CHARLES ST. WEST

MUSEUM
SUBWAY

Vic
Quad

ST. MARY ST.

Queen's
Park

LI

MG

AN

GC

BC

BT

BW

RJ

LH

SN

VC

UB

NF

PR

LB



to
Parking

Accommodations

All the following accommodations are within walking distance of Victoria University.

Holiday Inn Toronto Bloor-Yorkville

280 Bloor Street West, Toronto ON M5S 1V8

Tel. (416) 968-0010

The Holiday Inn Toronto Bloor-Yorkville is located on the north side of Bloor Street West, just a short walk west of Avenue Road.

InterContinental Yorkville Bloor

220 Bloor Street West, Toronto, ON M5S 1T8

Tel. (416) 960-5200

The Intercontinental Toronto Yorkville is located just west of Avenue Road, on the north side of Bloor Street West.

Park Hyatt Toronto Yorkville

4 Avenue Rd., Toronto, ON M5R 2E8

Tel. (416) 925-1234

The Park Hyatt Toronto Yorkville is located just north of Bloor Street West, on the west side of Avenue Road.

Hébergement

Tous les hébergements suivants sont à distance de marche de l'Université Victoria.

Holiday Inn Toronto Bloor-Yorkville

280 Bloor Street West, Toronto ON M5S 1V8

Tel. (416) 968-0010

L'hôtel Holiday Inn Toronto Bloor-Yorkville est situé sur le côté nord de Bloor Street West, à quelques minutes de marche à l'ouest de Avenue Road.

InterContinental Yorkville Bloor

220 Bloor Street West, Toronto, ON M5S 1T8

Tel. (416) 960-5200

L'Intercontinental Toronto Yorkville est situé juste à l'ouest de Avenue Road, sur le côté nord de Bloor Street West.

Park Hyatt Toronto Yorkville

4 Avenue Rd., Toronto, ON M5R 2E8

Tel. (416) 925-1234

Le Park Hyatt Toronto Yorkville est situé juste au nord de Bloor Street West, sur le côté ouest de Avenue Road.

////////////////// TAXIS //////////////////

Beck Taxi
(416) 751-5555

Royal Taxi
(416) 777-9222

REGISTRATION / INSCRIPTION

Registration fees and services for all registration categories include:

- A "Ferenczi 2015" tote, containing the final program
- Admission to the opening reception with one (1) drink ticket
- Admission to the wine and cheese farewell reception
- Access to all conference paper, panel and workshop sessions
- Access to the special film presentation:
About the Balints
- Access to the author meet-and-greet session
- Coffee and tea with a snack during all breaks
- Boxed lunches on Friday and Saturday
- Access to one (1) translation receiver device for simultaneously translated presentations*
- Wi-Fi access

Please report to the information desk for registry.

The registration does not include entrance to the conference gala being held Saturday 09 May 2015 at the Park Hyatt Toronto hotel. Gala tickets will be available for purchase at the information desk during opening day (Thursday) registration hours.

*Translation receiver devices can be picked up at the Translation station, located at the entrances inside the Bader Theatre.

Les frais d'inscription pour toutes catégories incluent:

- Un sac fourre-tout "Ferenczi 2015" contenant le programme
- Admission à la réception de bienvenue, incluant un (1) ticket pour une boisson
- Admission au Vin/fromages d'adieu
- Accès à toutes les séances plénières et ateliers
- Accès à la présentation spéciale du film:
About the Balints
- Accès à la rencontre avec les auteurs
- Café et thé, accompagnés d'une collation, durant les pauses
- Sac de lunch le Vendredi et le Samedi
- Une (1) paire d'écouteurs pour les présentations avec traduction simultanée*
- Accès Wi-Fi

SVP vous présenter au comptoir d'information pour l'inscription.

Les frais d'inscription ne comprennent pas l'entrée à la soirée gala du samedi soir 9 Mai 2015, tenue à l'hôtel Park Hyatt Toronto. Les billets pour la soirée gala pourront être achetés au comptoir d'information le jour de l'ouverture (Jeudi) aux heures d'inscription.

*Les écouteurs pour la traduction simultanée seront disponibles au Poste de Traduction simultanée à l'intérieur de l'entrée du Théâtre Bader.



Information Desk / Comptoir d'information

*The information desk is located in the Bader Theatre lobby. /
Le comptoir d'information est situé dans le foyer du Théâtre Bader.*

HOURS OF OPERATION / HEURES D'OUVERTURE:

Thu 07 May | **13:00-17:00** | Jeudi 07 Mai

Fri 08 May | **08:30-13:30** | Vendredi 08 Mai

Sat 09 May | **08:30-13:30** | Samedi 09 Mai

Wi-Fi
ACCESS | ACCÈS

Login / se connecter: **sandor**

Password / mot de passe: **ferenczi**

MEALS

All meal services will take place in the Isabel Bader Theatre lobby.

Registrants will be provided with the following:

- Coffee or tea with a choice of a cookie or whole fruit during all breaks.
- A boxed lunch on Friday and Saturday, consisting of a choice of a gourmet sandwich accompanied by a starter, beverage, and a dessert. Coffee and tea will also be available during the lunch hour.
- Access to two water towers: the first is located next to the meal service in the Bader Theatre; the second is available at Northrop Frye Hall in the basement level, outside NF-003.

REPAS

Tous les services de repas se feront dans le foyer du Théâtre Bader.

Les participants inscrits auront droit à:

- Café ou thé, accompagné d'un choix de biscuit ou fruit frais durant les pauses.
- Une "boîte à lunch" le Vendredi et le Samedi, comprenant un choix de sandwich gourmet, une entrée, une boisson et un dessert. Café et thé seront également fournis.
- Deux fontaines à eau seront disposées l'une à proximité du lieu des repas dans le Théâtre Bader et l'autre dans le Northrop Frye Hall au niveau du sous-sol, à l'extérieur du NF-003.

SOCIAL EVENTS / ÉVÉNEMENTS SOCIAUX

WELCOME COCKTAIL RECEPTION

Time: Thursday 07 May 2015, 19:30 – 20:30

Location: Bader Theatre lobby

Admission: Included with registration

Join us in celebrating the start of the 2015 Ferenczi conference at the welcome cocktail reception. An array of appetizers will be available while guests schmooze with friends, old and new. Alcoholic and non-alcoholic beverages will be available for purchase at the fully stocked bar. And, as a thank you for your participation, all registrants receive one (1) free alcoholic beverage on us!

RÉCEPTION DE BIENVENUE

Heure: Jeudi 7 Mai 2015, 19:30-20:30

Endroit: Foyer du Théâtre Bader

Admission: Incluse dans les frais d'inscription

Venez célébrer avec nous l'ouverture de la Conférence Ferenczi de 2015 au cours d'un cocktail de bienvenue. Un choix de hors-d'oeuvre accompagnera les rencontres avec de nouveaux ou anciens amis. En remerciement de leur participation, tous les participants inscrits auront droit à une (1) consommation alcoolisée gratuite. Vous pourrez ensuite acheter des boissons, alcoolisées ou non, choisies parmi la vaste sélection de notre bar.

SPECIAL FILM PRESENTATION: *ABOUT THE BALINTS*

Time: Friday 08 May 2015, 12:30 – 13:30

Location: Bader Theatre

Admission: Included with registration

Brought to you by the American Journal of Psychoanalysis.

Following the journey of the documents of the Balint Archives moving from Budapest to Manchester, to London, to Geneva, to their final destination in London, at the Archives of the British Psychoanalytic Association, allows a glimpse into one of the extraordinary stories of our psychoanalytic past. Prof. André Haynal, after caring for these important documents of Michael, Enid and Alice Balint at the Geneva University for over thirty years, donated them to the British Psychoanalytic Society in 2014.

Edited by Judit Szekacs-Weisz, with the technical support of the BBC.

Followed by a discussion led by: Andre Haynal, Jonathan Sklar and Judit Szekacs-Weisz.

COURTE PRÉSENTATION DU FILM: *ABOUT THE BALINTS*

Heure: Vendredi 8 Mai 2015, 12:30-13:30

Endroit: Théâtre Bader

Admission: Incluse dans les frais d'inscription

Gracieuseté de l'American Journal of Psychoanalysis.

Suite au déménagement des Archives Balint depuis Budapest à Manchester, à Londres, à Genève, jusqu'à leur destination finale à Londres, aux Archives de la British Psychoanalytic Association, nous aurons un aperçu d'une extraordinaire histoire de notre passé psychanalytique. Monsieur le Professeur André Haynal, après avoir veillé sur ces précieux documents de Michael, Enid et Alice Balint pendant plus de trente ans à l'Université de Genève, en a fait don à la British Psychoanalytic Society en 2014.

Le film a été produit par Judit Szekacs-Weisz grâce au support technique de la BBC.

Le film sera suivi d'une discussion animée par André Haynal, Jonathan Sklar et Judit Szekacs-Weisz.

AUTHOR MEET-AND-GREET SESSION

Time: Thursday 07 May 2015, 19:30 – 20:30

Location: Bader Theatre lobby, at the Caversham bookstand

Admission: Included with registration

Come and meet, in person, recently published authors whose works contribute to the psychoanalytic literature and traditions of Sándor Ferenczi. You will have the opportunity to peruse their latest literary creations, and gain greater insight into the authors' perspectives on various topics, in a casual atmosphere.

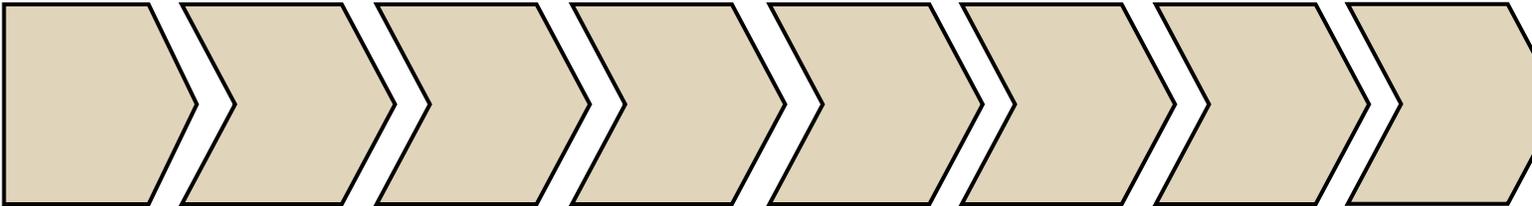
RENCONTRE AVEC LES AUTEURS

Heure: Samedi 9 Mai 2015, 12:30-13:30

Endroit: Hall du Théâtre Bader, à la librairie Caversham

Admission: Incluse dans les frais d'inscription

Venez rencontrer en personne des auteurs dont les livres récents contribuent à la réflexion autour de l'oeuvre de Sandor Ferenczi. Vous aurez ainsi la chance de découvrir leurs derniers travaux et de mieux connaître leurs perspectives sur différents sujets, le tout dans une atmosphère décontractée et conviviale.



WINE & CHEESE FAREWELL

Time: Sunday 10 May 2015, 12:30 – 13:30

Location: Bader Theatre lobby

Admission: Included with registration

Before we say au revoir, please join us for the wine and cheese farewell reception. Upon entry to the theatre lobby, you will be welcomed with an assortment of fine cheeses, and wine will be available for purchase at the bar. For those who prefer to purchase a beverage other than wine, the bar will be fully stocked to meet your wishes.

VIN ET FROMAGES D'ADIEU

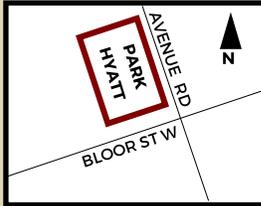
Heure: Dimanche le 10 Mai, 13:00-14:00

Endroit: Foyer du Théâtre Bader

Admission: incluse dans les frais d'inscription

Avant de se quitter, joignez-vous à nous pour la réception d'adieu Vin et fromages. Dans l'entrée du hall du théâtre, nous vous offrons un assortiments de fromages et vous pourrez acheter du vin au bar. Pour ceux qui préféreraient une alternative au vin, le bar sera bien garni afin de rencontrer vos préférences.

GALA DINNER



Time: Saturday 09 May 2015, from 19:00 - 00:00

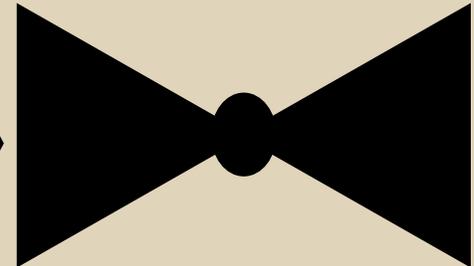
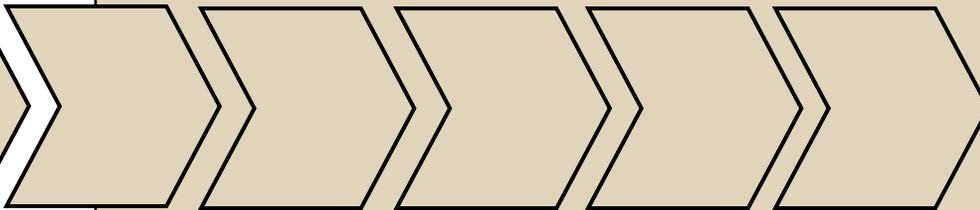
Location: Park Hyatt Toronto Hotel, The University Ballroom

4 Avenue Rd., Toronto, ON M5R 2E8

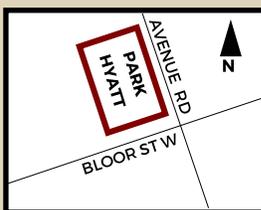
Admission (advanced only): \$125 per person

Unwind with great food, exciting entertainment, and superb people in the University Ballroom at the Park Hyatt Toronto Hotel. This elegant evening features: a reception; a sit-down dinner consisting of a preselected entrée of your choice with wine service; and is followed by musical entertainment with dancing. Alcoholic and non-alcoholic beverages will be available for purchase at the fully stocked bar. Musical entertainment provided by Maximum Music DJ Services.

If you have not already purchased your tickets online, you may purchase them at the information desk on Thursday 07 May 2015, from the hours of 13:00 to 17:00.



DÎNER GALA



Heure: Samedi 9 Mai 2015, 19:00-00:00

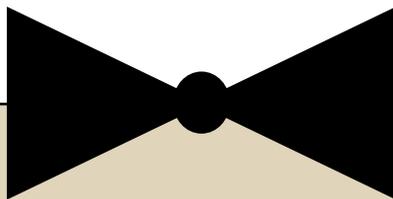
Endroit: Park Hyatt Toronto Hotel, The University Ballroom

4 Avenue Rd., Toronto, ON M5R 2E8

Admission (sur réservation seulement): 125\$ par personne

Venez vous détendre en excellente compagnie autour d'une savoureuse bouffe et danser au son d'une musique entraînante au University Ballroom de l'hôtel Park Hyatt Toronto: une soirée élégante, réception, dîner assis accompagné de vin, le tout suivi de la partie musicale et dansante. Vous pourrez acheter des consommations, alcoolisés ou non, tout au long de la soirée parmi la vaste sélection du bar.

Si vous n'avez pas encore acheté vos billets en ligne, vous pourrez vous les procurer au comptoir d'information Jeudi le 7 Mai 2015 de 13:00 à 17:00.



GALA DINNER MENU

RECEPTION

Passed hors d'oeuvre

APPETIZER

Arugula, bosc pear and parmesan reggiano salad

Lemon grapeseed dressing

ENTRÉES

A choice of one (1) of preselected entrée:

Braised spring creek beef short rib

Aromatic herb jus

Grilled salmon fillet

Caper beurre blanc

Grilled chicken breast

Citrus enhanced jus

Acorn squash and manchego gratin

Tomato herb sauce

Served with three potato mash, macedoine of steamed vegetables

Accompanied by hand stretched flatbread, focaccia, creamery butter

Dinner includes wine service.

DESSERT

Individual apple tarte tatin

Vanilla bean ice cream, caramel sauce

Freshly brewed coffee, assorted whole leaf tea

MENU DE DÎNER GALA

RÉCEPTION

Service de hors -d'oeuvre

ENTRÉES

Salade d'arugula, poire bosc et parmesan reggiano

Vinaigrette au citron et pépins de raisins

PLATS PRINCIPAUX

Au choix:

Côte de boeuf "Spring Creek" braisé

Jus aux herbes aromatiques

Filet de saumon grillé

Beurre blanc aux câpres

Poitrine de poulet grillé

Jus relevé d'agrumes

Gratin de courge poivrée et fromage manchego

Sauce tomate aux herbes

Servis avec purée aux trois patates et macédoine de légumes à la vapeur

Accompagnés de pain artisanal, focaccia et beurre crémeux

Le repas inclut le service de vin.

DESSERT

Tarte tatin individuelle

Glace aux gousses de vanilla et sauce caramel

Café et choix de thé

**ABSTRACTS /
RÉSUMÉS**

All abstracts appear in chronological order and are listed in the language of presentation.

Tous les résumés apparaissent dans l'ordre chronologique et sont répertoriés dans la langue de présentation.

P/C Paper / Conférence

PL Panel

W/A Workshop / Atelier

BR Brazil/Brésil

CA Canada

FI Finland/Finlande

FR France

DE Germany/Allemagne

HU Hungary/Hongrie

IL Israel/ Israël

IT Italy/ Italie

RO Romania/Roumanie

ES Spain/Espagne

CH Switzerland/ Suisse

TR Turkey/Turquie

UK United Kingdom/Grande-Bretagne

US United States/États Unis

THURSDAY 07 MAY / JEUDI 07 MAI

P/C | 1

THÉÂTRE ISABEL BADER THEATRE

18:00 - 19:30

Revisiting “A child is being beaten.” Reflections on maternal sadism

Jonathan Sklar UK

SIMULTANEOUS TRANSLATION / TRADUCTION SIMULTANÉE

Discussant / Discutant | **Charles Levin** CA

Learning Objectives / Objectifs d'apprentissage

At the end of this session, participants will be able to:

- To identify new perspectives on “a child is being beaten”
- To describe the role of trauma in development.
- To differentiate the impacts of maternal sadism.

Miss J had a long and successful analysis. She was able to know and understand about being an unwanted and somewhat lost child. She was able to marry and have the family that she always feared was impossibility. After a few years the patient returned a couple of times annually to discuss specific issues. Some years on I realised that a habit had been formed that required my hearing about her regular states of brief regression. Something had been missed or had been unconsciously unavailable in the work over the years. Further ongoing analysis revealed a deeper psychic layer containing beating phantasies and the consequences of overt maternal cruelty and its unconscious representations that this paper explores.

FRIDAY 08 MAY / VENDREDI 08 MAI

P/C | 2

THÉÂTRE ISABEL BADER THEATRE

09:00 - 10:30

Coming from afar and temporarily becoming the patient without knowing it

Franco Borgogno IT

SIMULTANEOUS TRANSLATION / TRADUCTION SIMULTANÉE

Discussant / Discutante | Giselle Galdi US

**Learning Objectives /
Objectifs d'apprentissage**

At the end of this session, participants will be able to:

- Identify which are, for Ferenczi, the specific characteristics of the Psychoanalytic Method
- Describe why, in Ferenczi's view, it is so important for the analyst to remember that also he/she "comes from afar"
- Describe what "becoming temporarily the patient" means for Ferenczi.

The A. discusses two points regarding Ferenczi's views of psychoanalysis. The first concerns the fact that analysts, like their patients, "come from afar" (a concept of Borgogno, 2011). The second, closely linked to the first, has to do with Ferenczi's belief that psychoanalytical knowledge is not intellectual but visceral, seeing that if analysts are to truly understand their patients they must first "take on" their suffering in such a way as to "become the patient." The A. follows Ferenczi's progression along these two points through his whole oeuvre, from his first psychoanalytical writings to the Clinical Diary of 1932.

PL | 1

THÉÂTRE ISABEL BADER THEATRE

09:00 - 10:30

From fragmenting to re-integrating: Healing the self through psychoanalysis

SIMULTANEOUS TRANSLATION / TRADUCTION SIMULTANÉE

Chair / Présidence | Judy Vida US

**Learning Objectives /
Objectifs d'apprentissage**

At the end of this session, participants will be able to:

- Consider how feedback and echo are important relational transactions in the healing of splits and fragmentation of the self
- Learn of a number of tools to deal with the complications that arise while working with dissociative patients
- Acquire new psychoanalytic techniques to explore introjective identification through evocation maternal sadism

Endre Koritar CA

Relaxation in technique leading to new beginnings

Sandor Ferenczi left the psychoanalytic world, a legacy of creative psychoanalytic ideas, profound insights into the human psyche, concepts that inspired future clinicians to further their work in two-person psychology, relational psychoanalysis, brief dynamic psychotherapy, and Psychosomatics.

I want to follow through another legacy that still inspires clinicians: research in analytic technique. My focus will be on ideas derived from Relaxation of Technique and Neocatharsis, and Elasticity of Analytic Technique.

Hayuta Gurevich IL

Orpha, Orphic functions and the Orphic analyst

Orpha is an innate life-preserving force which, at the early stage of dependency, provides protective mothering functions in their excessive and traumatic external absence.

Though it manages to preserve the existence of the pre-traumatic psyche from destruction, this is achieved by means of fragmentation and dissociation, entrenching the "identification with the aggressor". Transformation occurs only when Orpha relinquishes her hold over the dissociated psyche, trusts the analyst to join her, surrendering her exclusive role and place, and the therapist takes over its reviving functions.

These, I suggest, are the analyst's Orphic functions.

— — —

Judy Eekhoff US

Introjective identification: The analytic work of evocation

This paper focuses on a particular counter-transference process – introjective identification and the evocation it enables. Introjective identification enables evocation because it engages the analyst's radical openness to the experience of the patient at the most primordial level. The accumulated wisdom of Ferenczi and those who followed him is used to discuss the role of introjective identification in the treatment of patients with non-neurotic structures.

W/A | 1

THÉÂTRE ISABEL BADER THEATRE

13:30 - 15:00

Destruction & creation: Conflict & complexity

ENGLISH / EN ANGLAIS

Chair / Présidence | **Elizabeth Tuters** CA

**Learning Objectives /
Objectifs d'apprentissage**

At the end of this session, participants will be able to:

- To appreciate the complexities of destruction and creation
- To understand the process of growth at the edge of chaos
- To explore the impact of the negative in the therapeutic process

Adrienne Harris US

Growth at edges of chaos

— — —

Jade McGleughlin US

Do we find or lose ourselves in the negative?

W/A | 2

NF-004

13:30 - 15:00

Non-verbal communication in psychoanalysis

ENGLISH / EN ANGLAIS

Chair / Présidence | **Jay Frankel** US**Learning Objectives /
Objectifs d'apprentissage***At the end of this session, participants will be able to:*

- Differentiate between a Ferenczian dream interpretation and a Freudian dream interpretation, from the point of view of possible analytical treatments
- Integrate their knowledge about the fruitful use of the enactment in the psychoanalytic process.
- Appreciate the role and psychoanalytic meaning of play therapy

Beatriz Farah Rodriguez BR***The production of dreams: Guiding treatment***

Ferenczi's ideas about recurring or traumatic dreams, refer to the mode of mental functioning itself. Unlike Freud, for whom dreams are the fulfillment of a repressed desire, to Ferenczi, they have a primary function, which involves the day's residues, and are actually symptoms of the repetition of traumatic sensory impressions that need resolution. Two dreams led to the exploration and development of some early and current traumatic experiences of a patient.

Maria Ugolini IT***Unravelling inaccessible emotions & affects: Enactment as a tool***

This paper focuses on the impact that unconscious communications between patient and analyst in the form of non-verbal behaviour may have on the course of analysis.

The enacted dimension of the psychoanalytic process, is likely one of the most powerful tools available for bring into the scene traumatic memories that have had not access to representability, those memories without recollections.

A clinical vignettes will illustrate how enactment, when recognized and worked through, can be a resourceful tool for unveiling collusions of the analytical process as well as for transforming and giving meaning to previously unformulated and dissociated experiences, giving birth to a narrative of the patient's story of her life.

Burton Seidler US***When words were wanted, but wanting, we had chess***

What do you say to a child who rarely speaks? How do you work with such a youngster? What are the guiding principles upon which analysts can draw? And, how do we even know if we are being helpful? Sam was 9-years old when I began treating him. He was extremely withdrawn and rarely spoke more than a few words. Instead, he mainly played chess. Fortuitously, during one of many seemingly "innocent" games of chess, Sam happened to make a bold move, to which I admiringly remarked, "What a move, you're killing me." His surprising reaction permanently altered the trajectory of treatment.

W/A | 3

NF-006

13:30 - 15:00

Analyst's bodily experiences

ENGLISH / EN ANGLAIS

Chair / Présidence | Emanuel Berman IL

Learning Objectives / Objectifs d'apprentissage

At the end of this session, participants will be able to:

- Analyse countertransference body reactions to aggressive acting and consider ways of managing their content
- Appreciate the construction of a 'self' through diadic or polyadic relationships
- Explore the impact of bodily experiences upon the analyst

Eugênio Canesin Dal Molin BR

Violent reenactments of trauma and the analyst's body

In this paper, I present clinical material from the analysis of a nine year old boy who had been sexually abused. During his treatment, many of his experiences were reenacted. These reenactments contained much of what the patient had experienced during and after the abuse, and they also presented elements of his personal history that were not directly connected to the violent experience. Eventually the meaning of the reenactments became clear, and the analyst could convey his countertransference reactions empathically by assuming the patient's original position during the abuse. This allowed the patient to reestablish and verbally articulate aspects of his experiences that were absent from previous accounts of the episode. I conclude with remarks about how patients may need reenactments of traumatic experiences in order to establish and work through their feelings and impressions about what they experienced as violent and overwhelming. It is the contrast between the traumatic past and the outcome of the violent reenactment through play that enables patients to work through their traumas.

Christiano Rocchi IT

Counter-transference: Bodily experiences

This paper is structured in three parts. The first part, an introduction, includes a few epistemologic words about the body-mind issue, and how the relation between these two entities is indistinct. The second part is clinical and narrates the analysis of T. The third and last part explores how the body of the analyst loses its container-connector function, and how the analytic function would get lost. More specifically, the cause of this functional loss would be attributed to what I call a hyper-presence of the absent and sick body of the patient which would lead to a non self recognition of the analyst's body-mind, since he would feel he could not be used anymore and therefore he would lack the necessary reciprocity to feel validated. As in a domino effect, what I call the analytic ear, a somatic metaphore for the overall analytic function, would be lost.

Bessi Meshulam TR

Analyst's bodily experiences

W/A | 4

NF-007

13:30 - 15:00

Relational and intersubjective analysis

ENGLISH / EN ANGLAIS

Chair / Présidence | **Judy Eekhoff** US**Learning Objectives /
Objectifs d'apprentissage**

At the end of this session, participants will be able to:

- Examine the links between Ferenczi's understanding of psychoanalysis as a radically mutual endeavor in which unconscious communication between patient and analyst sustains currents that flow both ways, his experiments in mutual analysis, and the subsequent development of contemporary relational theory and clinical practice
- Appreciate how Ferenczi's attitude in his therapeutic practice opened the way to a relational approach
- Appraise the actuality of Ferenczi thoughts

Anthony Bass US***The dialogue of unconscious, mutual analysis & the uses of the self in contemporary relational psychoanalysis***

This essay explores the links between Ferenczi's understanding of psychoanalysis as a radically mutual endeavor in which unconscious communication between patient and analyst flows in both directions, his experiments in mutual analysis as reported in his Clinical Diary, and the subsequent and ongoing development of a relational theory of technique. The ways in which Ferenczi's radical experiments in analytic technique expanded the possibilities for joint, direct transference/countertransference exploration, illuminating the complex permutations of implicit, as well as expressive and transparent ways therapist and patient can utilize the full range of feelings, thoughts, fantasies, body, and self-states that emerge in the field of therapy.

Clara Mucci IT***Ferenczi's therapeutic approach***

In my presentation, I will highlight how Ferenczi's attitude in his therapeutic practice opened the way to a relational approach that is extraordinarily modern. I will also explain how the reality of trauma and the dissociative component in the reaction to it inscribe a completely new direction in psychoanalysis, beyond and after the trace left by Freud's psychoanalysis.

Marcio Leitão Bandeira BR***Unconscious perception & reverie: An intersubjective connection***

This work seeks to outline an associative network of some psychoanalytic concepts. We return to the beginnings of psychoanalysis, to find there, some inaugural conceptions of the same dimension. It begins with remarks on the current uses of the concepts of reverie and figurability, showing how these uses have their roots in Freud and Ferenczi. These two concepts are articulated with Ferenczi's theories on empathy (Einfühlung) and countertransference, and depend on two Freudian notions: unconscious perception and unconscious communication.

W/A | 5

NF-008

13:30 - 15:00

Body and Mind

ENGLISH / EN ANGLAIS

Chair / Présidence | **Gavril Hercz** CA

**Learning Objectives /
Objectifs d'apprentissage**

At the end of this session, participants will be able to:

- Appreciate the role of alloplasts and autoplasts in psychic disturbances
- Understand the role of body movements in the psychoanalytic process
- Explore the connections between Ferenczian psychoanalysis and bio-systematic body therapeutic approaches

Sharon Kahn US

Adult creative expression as an exodus from PTSD: Manumissions, marvels, or moderators?

Véronique Haynal CH

Let's move ...

My personal (Ferenczian) technique of treating psychosomatic patients, using body and movement will be discussed, enlighten by some clinical vignettes. Some questions will be raised about countertransference, self-awareness and setting.

Susanna Gadacsi HU

Ask the body & the mind will answer

In my presentation I will use a casus suffering from dissociative, or, somatoform disorder. The objective is to develop a dialogue between Ferenczian psychoanalysis and that of the bio-systemic body therapeutic approach to explore if there are similarities between the two.

W/A | 6

NF-113

13:30 - 15:00

Collusion, transference and counter-transference

ENGLISH / EN ANGLAIS

Chair / Présidence | **Jonathan Sklar** UK

**Learning Objectives /
Objectifs d'apprentissage**

At the end of this session, participants will be able to:

- Understand the role of collusion, transference and counter-transference in psychotherapy
- Understand the communicative value of eroticized transference in an confusive-fusional and fruitful patient-analyst exchange touching on "boundary areas" between preconscious and unconscious

Cinzia Carnevali IT
Gabriella Vandi IT

Traumatic confusion & anxiety: Two case studies of sexual impotence

We will bring into focus the communicative value of eroticized transference.

In countertransference the analyst suffers on her person an experience of impotence and "anxiety from symbiosis", before being able to switch to an adequate maternal countertransference.

The analyst is summoned to carry out a primary maternal function, which can contain the anxiety produced by the intensity of the emotional explosion.

- Appreciate unconscious collusion and enactment in the analytic relationship

Hosting the patient’s impelling need of love, the analyst cannot avoid living her own body in analysis.

The nuclei of the self of patient and analyst contaminated each other in an empathic and fruitful exchange, touching on “boundary areas” between preconscious and unconscious.

— — —
Darlene Bregman Ehrenberg US

Therapeutic interaction, mourning & the awakening of desire: Further explorations at the 'intimate edge'

This paper will focus on why recognition of the power of what goes on unconsciously between analyst and patient, and of the inevitability of unconscious collusion and enactment in the analytic relationship, requires a radical shift in our thinking about the nature of the change-process, the data of psychoanalysis, the analyst’s role in the process and the nature of therapeutic inter-action. Detailed clinical process will be presented to illustrate how attending to the dialectical complexity of moment-by- moment process and the collusion that may be involved, by working at what the author describes as the “intimate edge” of the relationship, can become a uniquely important medium of the work. Special focus will be on how this can expand the therapeutic possibilities in ways that allow for important kinds of mourning and for the awakening of desire.

W/A | 7

NF-119

13:30 - 15:00

Historical workshop: Breuer, Jung, Freud, Ferenczi

ENGLISH / EN ANGLAIS

Chair / Présidence | **Christopher Fortune** CA

**Learning Objectives /
 Objectifs d'apprentissage**

At the end of this session, participants will be able to:

- Appreciate the historical contributions of Breuer, Jung, Freud and Ferenczi in the psychoanalytic evolution
- Examine and discuss the porcupine as an intersubjective object mediating intimacy in the Freud/Ferenczi relationship

B. William Brennan US

The Freud/Ferenczi faultline: Finding one’s porcupine and the question of sustaining intimacy

This presentation explores the Freud/Ferenczi faultline tracing the struggle of these two men to sustain relational intimacy, analyzing particular pivotal ruptures and enactments. I argue for a radically different reading of psychoanalytic history pertaining to Freud’s porcupine. The story of Freud’s porcupine has been narrated a gift from Putnam in 1909, I offer an alternative reading of this history, piecing together fragments and uncovering its origins within his relationship with Ferenczi. In turn I consider Ferenczi’s ideas of group relations in his Clinical Diary, of a “new social order” and on psychoanalytic community, including his ideas of mutuality and gangsterism.

LO continued / O d'A suite

- Follow developments in the concept of trauma through a comparison of the traumatized women in Breuer and Freud's Studies on Hysteria and in Ferenczi's Clinical Diary

Dinah Mendes US

The traumatized woman: From Breuer and Freud to Ferenczi

Several decades separate Breuer and Freud's Studies on Hysteria from Ferenczi's *Clinical Diary* (1932). In the interim, Freud had abandoned his original belief in the role of actual seduction (trauma) in the etiology of hysteria while Ferenczi's work was leading him to reaffirm the actuality of environmental trauma and to a theory of traumatism. This iconoclastic stance increasingly alienated him from Freud, and in the Clinical Diary Ferenczi can be seen to align himself with Breuer, whose interest in hypnoid states and treatment of Anna O. with kindness, attentiveness, and non-authoritarian collaboration represent forerunners of his own thinking.

W/A | 8

THÉÂTRE ISABEL BADER THEATRE

15:30 - 17:00

Annihilation and cosmogony in the building of psychoanalysis

ENGLISH / EN ANGLAIS

Chair / Présidence | **André Haynal** CA

Learning Objectives / Objectifs d'apprentissage

At the end of this session, participants will be able to:

- Revise their knowledge on the history of psychoanalysis
- Understand some subtle personal preoccupations that influenced the development of psychoanalytic theory
- Apply this revised knowledge to the concept of splitting

Carlo Bonomi IT

Genesis of the book

In order to present the content and theme of the two volumes of *The Cut in the Building of Psychoanalysis* – the first on Freud and Emma Eckstein, the second of Freud and Sándor Ferenczi – the author discusses the connection between traumatic feeling of annihilation and end-of-the-world cosmogonist fantasies.

— — —
Emanuel Berman IL

Withstanding trauma

Bonomi's book, *The cut and the building of psychoanalysis* will be discussed in the context of the New Person Fantasy, a major aspect of all utopian thinking, which is viewed as a generalization of a rescue fantasy. The New Person Fantasy can have a physiological focus (as in circumcision rites bordering on castration), a psychological focus (as in perfectionistic versions of psychoanalytic theories) or a societal focus (as in many ideological movements), all interrelated. In all its versions the fantasy expresses a curative ambition but may also lead to destructive consequences. Ferenczi alerted us to this paradox in the Clinical Diary.

Adrienne Harris US

Topography of a split

W/A | 9

NF-004

15:30 - 17:00

Social traumas

ENGLISH / EN ANGLAIS

Chair / Présidence | **Judit Mézsáros** HU

**Learning Objectives /
Objectifs d'apprentissage**

At the end of this session, participants will be able to:

- Understand the theoretical contributions of Ferenczi related to the theme of testimony and political traumas, and how people who went through political traumas can deal with their past
- Understand the transmission of trauma
- Explore *Confusion of Tongues* as applied in social traumas

Daniel Kupermann BR

Alan Osmo BR

Testimony & political traumas: contributions of Sandor Ferenczi

Our objective in this paper is to bring some theoretical contributions of Sándor Ferenczi related to the theme of political trauma and testimony. This investigation will be made mainly around the question of the limits and possibilities of the expression through language as a way to deal better with experiences of political trauma. We believe that the notion of trauma formulated by Ferenczi has an important social component that should be emphasized: it is not only important the consequences that happen in the subjectivity inside someone, but also the relationship with other people after the occurrence of the shock experience.

Ruth Lijtmaer US

Untold stories & the power of silence in the intergenerational transmission of social trauma

By giving two vignettes, this paper will argue that the transmission of trauma proceeds even without the narrative being told. The first one is of a patient whose parents withheld information of the political situation during the Dirty War in Argentina. The second example is a first hand account of the presenter's personal experience as a second-generation Holocaust survivor where escape from political persecution and trauma was played out in both mother's and daughter's lives. By using a multi-generational approach, this presentation will argue that the conflict between generations can be better understood as dissociated and denied affective responses that cannot be healed in only one generation.

Eyal Rozmarin US

A second confusion of tongues

This paper attempts to engage Ferenczi's notion of the confusion of tongues from two complimentary angles. First, it offers an expansion of Ferenczi's notion of confusion of tongues from the domain of sexuality to that of social living. Second, in order to widen the field of investigation and account for the full range of developmental scenarios, it contrasts Ferenczi's model of traumatic confusion with Jean Laplanche's model of sexual enigma.

W/A | 10

NF-006

15:30 - 17:00

Ferenczi, Thompson and Sullivan

ENGLISH / EN ANGLAIS

Chair / Présidence | **B. William Brennan** US

**Learning Objectives /
Objectifs d'apprentissage**

At the end of this session, participants will be able to:

- Appreciate the multiple meanings of Clara Thompson's enactments in her therapeutic relations with Sándor Ferenczi that leads to uncovering her dissociated states
- Gain insight in using mutual enactments to reveal dissociated states
- Learn of historical context and food for thought about how one of Ferenczi's principal analysands, Clara Thompson, conveyed his ideas to a prominent American psychiatrist, Harry Stack Sullivan.

Etty Cohen US

B. William Brennan US

The "Method of Game": Sandor Ferenczi and his Patient Dm./Clara Thompson

The aim of this paper is to study the Thompson-Ferenczi therapeutic relationship and their mutual enactments. Ferenczi's (1931) description of how he "entered into a game" with a patient, has come to be known as enactment. Ferenczi exchanged the word "game" with "play" when patients enacted their past traumatic experiences in analysis.

Using the language of her analyst in describing enactment, Thompson referred to Ferenczi's Relaxation Method as his "play technique". During these moments of "play" Thompson argues that the analyst cooperates with the patient in allowing him to relive "childish attachments" in the context of the treatment.

— — —
Kathleen Meigs US

The failure of Harry Stack Sullivan's proxy Ferenczian analysis

It has been said that Clara Thompson became one of Ferenczi's famous analysands who were discussed in his Clinical Diary because she was sent by her close friend psychiatrist Harry Stack Sullivan, who wanted her to learn Ferenczi's technique so she could teach it to him. On her return from Budapest after Ferenczi's death, she attempted an analysis of Sullivan, but after three hundred hours he quit in a rage.

What happened?

W/A | 11

NF-007

15:30 - 17:00

Neuro and bio approach in psychoanalysis

ENGLISH / EN ANGLAIS

Chair / Présidence | **Susan Baxt** CA**Learning Objectives /
Objectifs d'apprentissage***At the end of this session, participants will be able to:*

- Describe Ferenczi's contributions to the formalization of psychoanalytic theory and insight into the relationship between psychopathology and the capacity for abstract reasoning.
- Identify when people move in and out of thinking and day dreaming during their everyday experience depending on if the brain has engaged the body or the mind as the primary source of stimulation
- Learn how aggressive and depressive personalities (n=300) respond differently to content scores of the Rorschach Inkblot test that reflect either the engagement of the mind or of the body as a primary focus

Michael Hejazi CA**"Mathematics for bioanalytics." On knowing, according to
Sándor Ferenczi**

In this paper we will be looking closely at both Sándor Ferenczi's theories of Bioanalytics, addressed in his *Thalassa* (1939), as well as his unfinished paper, *Mathematics* (1920), concerning mental sorting, identification, and generalized knowledge attainment. We will read Ferenczi alongside other important authors who have made attempts at formalizing psychoanalytic theory, such as Matte Blanco, Jacques Lacan, and Bernard Burgoyne. By this we will deduce and surmise what Ferenczi's formalization theory of sense organ perception and instinctual reasoning may contribute to a more definitive theory of knowledge attainment and practice.

— — —

Michael Teehan CA***The brain, the body & the mind***

It is hypothesized that when the brain experiences inadequate levels of neurological stimulation, it switches from the body to the mind, using thoughts and images to replace stimulation deficiencies. To test this, Rorschach content representative of extremes were chosen. Analysis of variance (n=300) found that those with highly controlled dependency scores on the Differential Diagnostic Technique showed more "ghost" (mind without a body) content on the Rorschach and those with highly controlled aggression scores showed more "headless body" content.

Discussion of the nature of aggression and dependency, accompanying personalities, thinking and dreaming etc., follows.

W/A | 12

NF-113

15:30 - 17:00

Nouvelles approches conceptuelles dans la clinique qui échappe au paradigme de la névrose classique: transfert(s), clivage et utraquisme

FRENCH / EN FRANÇAIS

Chair / Présidence | **Josette Garon** CA

Learning Objectives / Objectifs d'apprentissage

À la fin de cet atelier, les participants devraient pouvoir:

- Faire une réflexion, sous l'angle du concept d'introjection, à propos de la genèse de la conscience de soi et du sujet réflexif, ayant comme point de départ le dédoublement du moi qui se réalise, selon Ferenczi, dès le moment primitif du sevrage
- Reconnaître l'impact institutionnel, le désaveu du trauma et la nécessité de se poser comme témoin de la parole de "l'accidenté"
- Distinguer les concepts proposés, leur applicabilité en fonction de leur pratique et jauger dans quel sens la remise en question de modèles et catégories pré-établis peut contribuer à la créativité de l'analyse.

Nicolas Goyer CA

De l'imagination plastique qui déplace le psych-analytique : le "cadre" en tant qu'attention, disposition, accentuation, et le contre-transfert

Depuis Ferenczi, d'autres démarches nourriraient l'«élasticité de la technique psychanalytique». Nous en soulignerons trois. 1. Les essais de Henri Michaux inventent un cadre d'auto-analyse et de verbalisation qui précise, avec une attention aiguë, les remous des épreuves qui secouent l'individu psyché/soma. 2. Les ouvrages psychanalytiques de Pierre Fédida qui approfondissent l'apport de S. F. (1992-2001), élaborent un mouvement de conceptualisation qui articule la plasticité du langage et la mobilité du cadre. 3. Par Tununa Mercado, le récit *En estado de memoria* (1990; In a State of Memory, 2001; Mémoire argentine, 2004) accentue avec discernement l'imagination plastique du langage: l'écriture cadre les commotions de la narratrice.

Leonardo Portela Câmara BR

Regina Herzog BR

Teresa Pinheiro BR

Julio Verztman BR

Fernanda Pacheco-Ferreira BR

Diane Viana BR

Traumatisme et utraquisme: les fondements théoriques du concept de clivage

Ferenczi est tributaire d'une position épistémologique qu'il a baptisée d'«utraquisme». Ayant son origine dans le mot latin « utraque » dont le sens est « l'un et l'autre », le terme est utilisé par l'auteur pour exprimer l'importance d'établir un échange avec d'autres sciences afin de produire de nouveaux éléments théoriques. Dans cette présentation, nous défendons l'hypothèse que le concept zoologique d'autotomie a fourni des ressources picturales pour la construction du concept de clivage, dans le cadre d'études sur le traumatisme.

Marie Desrosiers CA

L'assurance-traumatismes et ses risques de désaveu

Des personnes se présentent à nos cliniques ayant vécu et survécu à toutes sortes d'accidents par lesquels l'État se sent concerné. On compte souvent sur le clinicien en bureau privé pour fournir des soins thérapeutiques à ces victimes. Qu'en est-il de ce travail qui ouvre la porte du cabinet en y faisant pénétrer l'institution sociale ainsi représentée par le tiers-payeur ? Celle-ci véhicule ses propres normes. À son insu bien souvent, le patient transporte avec lui cette culture de soins en introduisant dans sa démarche de psychothérapie tout un système. Nous explorerons certaines formes de désaveu à l'œuvre dans ces configurations cliniques qui nous permettent de réinterroger les liens entre le trauma et ce que Ferenczi nous a fait voir, à savoir la nécessaire reconnaissance par un témoin vivant de ce qui cherche une consistance actuelle pour se dire.

W/A | 13

NF-119

15:30 - 17:30

Addiction

ENGLISH / EN ANGLAIS

Chair / Présidence | **Jorge Palacois-Boix** CA

**Learning Objectives /
Objectifs d'apprentissage**

At the end of this session, participants will be able to:

- Integrate the addictive quality of pornography and its traumatic effects on child and adolescent psychic development with anthropological and psychoanalytic understanding of the compulsive search for those too much available representations
- Learn how addictive use of video games can be a contemporary manifestation of Ferenczi's of "Identification with the Aggressor" as a response to trauma
- Integrate significant elements of a mutual analytic approach in the psychoanalytic treatment of substance users

David Wilson US

Subject, subjectivity and substance: An application of Ferenczi's mutual analysis in the psychoanalytic treatment of substance users

Resolution of treatment impasses presented by ongoing substance use, including intoxication during sessions, or previously undisclosed use, are central issues in the treatment of patients with severe mental disorders and concurrent substance use problems. Standard technique demands that sessions be terminated if patients are not abstinent. These constraints can mask critical emotional meanings and enmesh the analyst within traumatic relationships. Mutuality in transference based treatments, including exploration of the analyst's role in the patient's ongoing substance use, may resolve treatment impasses and provide additional paths to productive engagement. Clinical examples from the presenter's practice will be discussed.

João Mendes Ferreira PR

Pornography & trauma - the monstrous & the mythic

Pornography accessibility nowadays causes cumulative exposure and recurrent active demand, of an extreme variety of explicit images in the context of iterative patterns of functioning. The traumatogenic nature of pornography in childhood and adolescence is

illustrated with clinical vignettes and related to some psychoanalytic and non-psychoanalytic concepts.

Janet Oakes CA

Make love, not Warcraft

This paper looks at internet gaming addiction as a contemporary manifestation of Ferenczi’s concept of Identification with the Aggressor. The paper draws on clinical material from a composite of patients who lose (and find) themselves in virtual worlds. These patients experienced varying levels of trauma in their childhoods, ranging from having a depressed mother, to a experiencing a death where the grieving process was foreclosed, to living under an oppressive regime and experiencing a political ‘terrorism of suffering’. Just as these patients were dehumanized by the early traumas, they are dehumanized again, becoming a market to profit from. They are consumed, their lives eaten by the machine.

SATURDAY 09 MAY / SAMEDI 09 MAI

P/C | 3

THÉÂTRE ISABEL BADER THEATRE

09:00 - 10:30

Quand l'autre de l'adulte c'est l'enfant: Thérapie familiale de réseau face aux maltraitances

Pierre Sabourin FR

SIMULTANEOUS TRANSLATION / TRADUCTION SIMULTANÉE

Discussant / Discutant | **Yves Lugrin** FR

Learning Objectives / Objectifs d'apprentissage

À la fin de la conférence, les participants devraient être en mesure de:

- Reconnaître les positions métapsychologiques de Ferenczi en lien avec la question de la maltraitance
- Distinguer les approches systémiques et psychanalytiques pertinentes à cette problématique
- Discriminer et mettre en application ces méthodes de soin dans le traitement des victimes de maltraitance

La connaissance des textes de Ferenczi en Français dont j'étais co-traducteur m'a permis d'articuler la pensée systémique et psychanalytique pour fonder notre clinique des maltraitances, dès les années 80. Le Centre des Buttes Chaumont a ainsi vu le jour. Le contre- exemple fourni par la biographie de Niki de Saint Phalle permet de situer un des problèmes liés à l'inceste passé à l'acte : le négationnisme d'un professionnel. Notre position théorique est alors claire : Plus jamais ça! L'utilisation du génogramme constitue la première stratégie au début de nos thérapies familiales de réseau. Exemple clinique de Sabine, une de nos patientes de 4 ans. Conclusion avec les difficultés constitutives de ce cadre nouveau.

PL | 2

THÉÂTRE ISABEL BADER THEATRE

11:00–12:30

Le trauma dans l'analyse, un héritage de Ferenczi

SIMULTANEOUS TRANSLATION / TRADUCTION SIMULTANÉE

Chair / Présidence | **Ellen Corin** CA**Learning Objectives /
Objectifs d'apprentissage***À la fin de la conférence, les participants devraient pouvoir :*

- En mesure de repérer un vécu traumatique dans les rencontres cliniques avec les clients et les aider à en surmonter les effets désorganiseurs
- Reconnaître ce qui peut constituer un trauma du thérapeute en séance et éviter ainsi des agirs séducteurs avec les patients
- Reconnaître chez leurs patients les signes de traumas déniés, en évaluer les conséquences et acquérir la capacité de modifier la technique classique dans le traitement d'un certain type de patients afin d'être en mesure de les aider

Josette Garon CA*Le tracé du trauma dans l'analyse, ou quand le Je est un naufragé en exil de lui-même*

Une « Confusion de langue », pour reprendre le titre du texte majeur de Ferenczi, constitue une menace au processus de subjectivation, à la constitution du Je, d'où le sujet appréhende le monde et qui peut s'avérer un naufrage narcissique. Le traumatisme identitaire lié à de multiples exils sera approché par le biais de quelques moments d'une analyse. En réaction à des traumas trans-générationnels soumis à la loi du silence d'une génération à l'autre, un patient a élaboré sa propre solution névrotique obsessionnelle: la rationalisation, l'intellectualisation et l'amputation de tout affect.

— — —
Thierry Bokanowski FR*Un "trauma" du psychanalyste en séance*

Le moment analytique exposé a pour origine ce qui peut être considéré comme les conséquences d'un 'trauma' du psychanalyste en séance, ceci du fait d'une séduction par le « traumatique ». Celle-ci a conduit l'analyste à un « agir de contre-transfert », qui aura un effet séducteur que l'on peut considérer comme une défense de l'analyste face à un événement traumatique introduit par la patiente. Ce moment analytique illustrera les liens entre les différents types de « traumatismes » ainsi que l'importance du « traumatique », décrits par S. Freud et par S. Ferenczi lors de ses dernières avancées métapsychologiques.

— — —
Luis Martín-Cabré ES*Convergences théoriques entre Ferenczi et Winnicott sur le trauma*

Dans ce travail, certaines contributions théoriques de Ferenczi y sont décrites, surtout celles qui sont en rapport avec le trauma et qui ont eu une grande influence dans l'œuvre de psychanalystes ultérieurs. Et, dans ce sens-là, on remarque que quelques-unes des considérations proposées par Winnicott et certaines de ses intuitions théorico-cliniques les plus connues, avaient déjà été devinées et presque même énoncées bien des années avant par Ferenczi. Les théorisations sur la féminité, les objets et les espaces transitionnels, le jeu et le faux-self y sont considérés de manière plus particulière.

W/A | 14

THÉÂTRE ISABEL BADER THEATRE

13:30 - 15:00

Ferenczi au-delà de Freud

FRENCH / EN FRANÇAIS

Chair / Présidence | **Marcel Hudon** CA

Learning Objectives / Objectifs d'apprentissage

À la fin de l'atelier, les participants devraient pouvoir:

- Les participants devraient être en mesure de mettre en relation la pensée psychanalytique de Freud avec celle de son disciple Ferenczi, discriminer les nuances différentielles entre l'un et l'autre afin de pouvoir adopter les références conceptuelles et techniques les mieux à même d'aider les clients à élaborer et surmonter les effets dévastateurs du trauma.
- Évaluer la contribution de Elizabeth Severn aux avancées de Ferenczi concernant l'actualisation du trauma dans le transfert et trouver la clef possible d'une véritable fin d'analyse
- Utiliser dans l'analyse le concept d'introjection à propos de la genèse de la conscience de soi et du sujet réflexif ayant comme point de départ le dédoublement du moi qui se réalise,

José Jiménez Avello ES

Freud, héritier de Ferenczi

Il existe une étroite relation entre l'oeuvre de Freud et de Ferenczi. Une interaction et une réciprocité qui sont évidentes, tout de suite manifestes dans le sens du maître au disciple; mais il y a aussi des données claires qui permettent de soutenir que la production de Ferenczi influence celle de Freud. C'est ce que nous verrons au fil des oeuvres dans lesquelles l'héritage reste toujours métaphorique mais gagne en précision. Cela est manifeste surtout dans trois manuscrits de la même année, 1937, par ailleurs consécutifs: "L'analyse avec fin et l'analyse sans fin", "Constructions dans l'analyse" et "Le clivage du moi dans le processus de défense".

Yves Lugin FR

Quel 'esprit analytique' se découvre-t-il entre S. Ferenczi et E. Severn?

Le spectaculaire du cas R.N. ne saurait faire écran à l'appréhension de la contribution d'Elizabeth Severn, psychothérapeute expérimentée, aux ultimes avancées de Ferenczi son analyste, tout particulièrement quand il en vient finalement à faire de l'actualisation du trauma dans le transfert la clef possible d'une véritable fin d'analyse.

Teresa Pinheiro BR

Diane Viana BR

Fernanda Pacheco-Ferreira BR

Julio Verztman BR

Regina Herzog BR

La conscience de soi et le clivage du moi dans l'oeuvre de Ferenczi

La clinique avec des patients touchés par des pathologies narcissiques soulève la réflexion sur la constitution de la subjectivité et l'oeuvre de Ferenczi enrichit la compréhension sur ce sujet. Sa proposition conçoit le moment du sevrage comme une expérience de séparation qui oblige l'enfant à inclure en soi un adulte. Nous considérons cette indication comme étant la genèse de la conscience de soi et du sujet réflexif où il y a lieu un dédoublement primitif d'un moi débutant. Nous poursuivrons en soulignant l'importance des concepts d'introjection, de projection et de clivage du moi sous la perspective de la problématique narcissique.

W/A | 15

NF-004

13:30 - 15:00

Exile of the analysts, migration of the archives

ENGLISH / EN ANGLAIS

Chair / Présidence | **Erika Engel** CA**Learning Objectives /
Objectifs d'apprentissage***At the end of this session, participants will be able to:*

- Appreciate the role of emigration/immigration in the psychoanalytic movement
- Understand the role of geographic movements within psychoanalysis
- Identify and describe key historic relationships between Sandor Ferenczi and members of the Hungarian literati (novelists, journalists, artists, poets)

Judit Mészáros HU***Solidarity and beyond: Emigration/immigration in the psychoanalytic movement***

This paper explores the combination of political and professional reasons which caused continuous migration/emigration in Europe during the 1920s and '30s.

In the history of psychoanalysis, there were two exiles within 20 years between 1919 and 1921 and between 1933 and 1941. The first exile happened after the First World War, when the first anti-Semitic law came out in Hungary. The second began in 1933, when Hitler came to power, and soon after the Anschluss in 1938.

On 13 March 1938, one day after the Anschluss, the American Psychoanalytic Association (APsaA) set up the Emergency Committee on Relief and Immigration. The work of this committee would play a central role in the history of psychoanalysis.

André Haynal CH***Growth at edges of chaos***

You can follow the adventurous path of several people who took care of Ferenczi's legacy, and in particular of thousands of papers scattered in the world.

Christina Griffin US***The regulars' table***

A 'regulars table' is a table in a cafe reserved for regular customers. In the early 1900's coffee houses played a prominent role in Hungary's cultural revolution. Intellectuals, artists, writers, gathered, creating a milieu based in reflection and conversation which fostered the growth of psychoanalysis. Excerpts from a larger project will be presented, part history, part imagination. This is a historical fiction of many imagined voices and will portray the interpersonal influence of Ferenczi and his friends.

W/A | 16

NF-006

13:30 - 15:00

Post-traumatic growth: The wisdom of the mind; its clinical & neuro-psychoanalytic vicissitudes

ENGLISH / EN ANGLAIS

Chair / Présidence | Ina Rozentsvit us

Learning Objectives /
Objectifs d'apprentissage

At the end of this session, participants will be able to:

- Assess the outcomes of psychic trauma, which now will include some positive phenomena, like PTG, and identify the potential for PTG in those who they care for
- Establish the equal value to visual mentalization as one would assign to verbal expression in the understanding and unfolding of symbolic mental life within the context of PTG in a victim of childhood trauma
- Demonstrate that PTG phenomenon is pertinent to parenthood, in particular to parents of children diagnosed with autism

Inna Rozentsvit us

In the mind's great economy, nothing goes to waste: Neuroplasticity and neurointegration as tools for post traumatic growth phenomenon

Sandra Indig us

Walling off the black plate: Discovering the "I" through visual mentalization

Victoria Grinman us

Post traumatic growth in parents of children diagnosed with autism

The purpose of this symposium is to bring awareness about and to promote knowledge of the phenomenon of posttraumatic growth (PTG), as well as the benefit of understanding of neurobiological mechanisms of trauma and of PTG in clinical practice.

There is substantial amount of literature related to negative effects of trauma, as well as some of the positive mechanisms that one's mind employs when facing trauma (resilience and coping), which both differ from PTG. Pioneered by Calhoun and Tedeschi (1999), PTG addresses positive psychological change, "the mind's wisdom", which might occur in the context of and because of the struggle of processing trauma, pain and loss. This symposium will explore neuroplasticity and neurointegration as the main processes utilized by our mind during trauma (developmental, relational, attachment, etc.), as well as in PTG; and neuropsychoeeducational approach in clinical practice.

W/A | 17

NF-007

13:30 - 15:00

Moral Trauma and society

ENGLISH / EN ANGLAIS

Chair / Présidence | **Charles Hanly** CA**Learning Objectives /
Objectifs d'apprentissage**

At the end of this session, participants will be able to:

- Differentiate PTSD from moral injury
- Reinterpret dissociation and addiction at the light of the complex concepts of attractor and hypercycle
- Relate Orpha to both complex theory and addiction

Mark Poster US***Moral injury***

The history of combat trauma presented at the 2012 Ferenczi Conference in Budapest will be expanded to include the concept of moral injury derived from Homer's Iliad as described by Jonathan Shay in Achilles in Vietnam. Moral injury will be differentiated from PTSD and shown to have wider utility for research and treatment of combat trauma and other life trauma related to betrayal, humiliation, and revenge.

Fabio Beni IT**Daniele Santoni** IT***Substance-induced dissociation: Revisiting the Ferenczian concept of orpha in psychoanalytic practice***

In this paper we are going to revisit the Ferenczian concept of *Orpha* in the light of the complexity theory. We observe how this kind of patient may develop an extraordinary ability to use their addiction in a generative way thus polarizing their functioning more and more intensely and pervasively around the substance; doing so they detach themselves from every other part of the Self.

W/A | 18

NF-008

13:30 - 15:00

Historical workshop: Ferenczi, Groddeck, Freud, Rado

ENGLISH / EN ANGLAIS

Chair / Présidence | **Ferenc Erös** HU**Learning Objectives /
Objectifs d'apprentissage**

At the end of this session, participants will be able to:

- Appreciate the contributions of Ferenczi, Groddeck, Freud and Rado to the evolution of psychoanalysis
- Explore Groddeck's influence on Ferenczi

Christopher Fortune CA***Georg Groddeck's influence on Sándor Ferenczi***

The Ferenczi-Groddeck correspondence began on the 26th of April 1921, and spanned twelve years. In the first letter, Ferenczi, 48-years-old, wrote to the 55-year-old Groddeck to refer a young patient for treatment. That summer, Ferenczi and his wife, Gizella, visited Groddeck's sanatorium for ten days, marking the beginning of a close friendship between the two men and their wives. The relationship between Groddeck and Ferenczi lasted until Ferenczi's death in May, 1933. Groddeck died just one year later, in June, 1934. This chapter argues, and details the reasons, that without Georg

L O continued / O d'A suite

- Identify key aspects of the personal, scientific, and historical dimensions of the relationship between Freud and Ferenczi as revealed in their correspondence

Groddeck's influence on Sandor Ferenczi, there may have been no later Ferenczi challenging Freud and expanding the frontiers of psychoanalysis.

Peter Hoffer US

The dimensions of the Freud/Ferenczi correspondence

The correspondence between Sigmund Freud and Sándor Ferenczi is arguably the richest in content of Freud's major correspondences. As such, it reveals the history of a relationship unique in its depth of personal intimacy and intellectual ferment. This presentation will attempt to characterize the overlapping scientific, personal and historical dimensions of this intimate, complex, and often troubled relationship as revealed in the correspondence, with a view toward elucidating the transformations that it underwent in the personal lives of the principals and in the history of psychoanalysis.

W/A | 19

NF-235

13:30 - 15:00

Intersubjectivity

ENGLISH / EN ANGLAIS

Chair / Présidence | **Andrew Brook** CA

**Learning Objectives /
Objectifs d'apprentissage**

At the end of this session, participants will be able to:

- Appreciate the nurturing and healing power of explicit affective experiencing in undoing aloneness, societal segregation, and shame, in trauma work
- Explore the boundary complexities of the therapist-patient relationship through a case study.

Sandy Yuen CA

Societal shifts toward trauma

This is a case study of a man, Sam, who as an adolescent traumatized himself as he victimized another individual. Twenty-five years of "joining" the condemning societal stance in dismissing himself and deluding a connection became unbearable. In an attuned attachment relationship where explicit affective experiencing was facilitated, Sam readily released his hard-wired healing capacity. The intense shame and aloneness were softened and self-compassion was nurtured. It requires cultural shifts in tolerating one's own defenses and the urge of psychological exile that destructs the traumatized's core worth. Societal containment makes trauma work sustainable and healing will be shared among all.

L O continued / O d'A suite

- Recognize the signs of an emergent impasse as well as the analyst's unwitting complicity in its development, and learn ways to tolerate the stress of another's projective identifications and move beyond impasse

Debra Koppersmith us***Beyond the boundaries: Witnessing domestic violence ...***

This paper explores the traumatic and long lasting effect that witnessing domestic violence at a young age had on my patient, L, and how this experience created painful introjects and thus interpersonal and attachment difficulties, and how my attempt to help her, when all else seemed to fail, was by disclosing, in small therapeutic doses, the parts of my history which were traumatic in the same way – my own witnessing of domestic violence, and the effect that it had on me. Sander Abend (1995) stated that how we arrive at therapeutic decisions is more interesting, and a more rewarding subject to attend to than do the decisions themselves in the course of doing the work. In that light, which seems very relevant here, I will discuss how, after 7 years of treatment and a poor prognosis, and after attempting different psycho therapeutic techniques, I came to the decision that I did.

— — —

Veronica Csillag us***Impasse: The devil is in the detail***

This paper chronicles my struggles with holding onto a contemplative attitude and sustaining the intersubjective space in the face of relentless arrogance and contempt. I will discuss my work with a patient who refused to acknowledge any perspective but his, and who persistently rejected my reflections and interpretations. I will describe how the patient's diatribes undermined my ability to be the receptacle for the bits and pieces of his destructive mental contents, which threatened to colonize my mind and annihilate me from the inside. As rage and arrogance began to permeate the room the analytic relationship degraded into a clash of wills.

To conclude, I will recount the painful process of recognizing my own unwitting complicity in the concomitant sadomasochistic.

W/A | 20

THÉÂTRE ISABEL BADER THEATRE

15:30 - 17:00

Ferenczi and Severn

ENGLISH / EN ANGLAIS

Chair / Présidence | **Franco Borgogno** IT

Learning Objectives / Objectifs d'apprentissage

At the end of this session, participants will be able to:

- Appreciate Ferenczi's mutual analysis with Severn
- Examine how Ferenczi's patient, Elizabeth Severn continued to work with psychoanalytic theory after her analysis
- Examine how Elizabeth Severn worked with an adolescent boy, and the techniques used to facilitate his free associations

Peter Rudnytsky US

The Other Side of the Story: Severn on Ferenczi and mutual analysis

Jim Righter US
with **B. William Brennan** US

On Elizabeth Severn's couch: Reflections of a patient

In this presentation a patient of Elizabeth Severn's will describe his experience of being in treatment with her when he was an adolescent. During the analysis this 16 year old boy, who had difficulty free associating would begin by drawing what was on his mind. Fortunately these drawings were kept and this "record of the analysis" is not only preserved in the mind of the patient, but in an extensive collection of drawings. Now 66 years later we will have the unique opportunity of a glimpse into Severn's consulting room.

W/A | 21

NF-004

15:30 - 17:30

On immigration

ENGLISH / EN ANGLAIS

Chair / Présidence | **Endre Koritar** CA

Learning Objectives / Objectifs d'apprentissage

At the end of this session, participants will be able to:

- Appreciate the complexities of trauma in immigration through a case study
- Understand the intergenerational effects of trauma
- Appreciate of the political complexities in immigration as related to trauma

Kathleen Kelley-Laine FR

The economy of the totalitarian mind: The case of the immigrant child

The paper, discusses the psychic economy of infantile processes that begin with the omnipotent illusion of being one with the mother and the world at large. In the course of maturation this initial "totalitarian" dynamic is transformed into a more "democratic" development with the entry of the "other" and the increasing complex nature of reality. What was once an "all or nothing affair" gradually takes on the nuances resulting from reality testing rather than maintaining "illusions."

Based on clinical and personal experience of early childhood immigration, the author explores the infantile fixations of "totalitarian psychic functioning" through the mother tongue and the bilingual split with the adopted language. The paper will refer to the work of Sandor Ferenczi and Donald Winnicott.

Judit Szekacs-Weisz UK

Emigration from within

Ferenc Erös HU

Ferenczi & the politics of trauma

I will examine how social and political events and realities influenced Ferenczi's concept of trauma. The first part of my presentation outlines the radicality of his views, the development of his ideas on large scale societal problems of the age, related, in particular, to educational and legal systems. The second part deals with Ferenczi's role in the revolutions following the war, and with his short term professorship in 1919, as further sources of his considerations on social and political trauma. I will then discuss his attempts to draw a parallel between psychoanalysis and liberal socialism, on the basis of his newly discovered manuscripts stemming probably from 1920. I will conclude that Ferenczi's prophetic "rescue fantasies" (Berman 2013) are in parallel with his later, ontological concept of trauma, and will speculate on Ferenczi's impact on the recent politicizing of the trauma issue in Central Europe.

W/A | 22

NF-006

15:30 - 17:00

Importance et rôle de l'environnement

FRENCH / EN FRANÇAIS

Chair / Présidence | **Félicie Nayrou** FR

**Learning Objectives /
Objectifs d'apprentissage**

À la fin de l'atelier, les participants devaient pouvoir:

- Grâce à l'étude de la relation de Freud et Ferenczi autour du cas Schreber, évaluer l'impact de l'étouffement de l'expression de la pensée chez les sujets
- Travailler avec le conflit psychique dans l'articulation qu'il implique entre la pensée et l'action
- Identifier les aspects principaux concernant la notion de compulsion à partir de l'œuvre de Ferenczi

Gianni Guasto IT

L'opinion étouffée de Ferenczi sur le cas Schreber: Un nourrisson étranglé dans son berceau? Chronique d'une campagne militaire

Julio Verztman BR

Fernanda Pacheco-Ferreira BR

Diane Viana BR

Teresa Pinheiro BR

Regina Herzog BR

Ferenczi et les compulsions aujourd'hui

La névrose obsessionnelle, catégorie créée par Freud, souligne l'expérience du conflit psychique comme établissant une étroite articulation entre la pensée et l'action, entre les obsessions et les compulsions. Ce conflit pulsionnel entraîne l'hypertrophie de la pensée liée à une façon d'agir dont le but est d'écarter le désir. Actuellement, plusieurs psychanalystes décrivent des expressions symptomatiques dans lesquelles l'acte compulsif semble détaché de la sphère de la représentation et de la pensée obsédante. À notre avis, le travail de Ferenczi nous aide à comprendre les formes de compulsions qui se produisent sans la médiation de la pensée et de la fantaisie.

W/A | 23

NF-007

15:30 - 17:00

Trauma and psychic links

ENGLISH / EN ANGLAIS

Chair / Présidence | **Carlo Bonomi** IT

Learning Objectives / Objectifs d'apprentissage

At the end of this session, participants will be able to:

- Examine the psychological impact, and the incidence of affective regulation on the construction of identity, through a multifamily group intervention in a contaminated site
- Relate contemporary views with the concept of trauma
- Describe the seriousness of the early long lasting trauma and the massive influence of the trauma experience by the conception of "occupy" and "kidnap" the mind, body, identity and the development of the victim

Antonella Granieri IT

The will, conciliation & the reality principle: The case of Giulia

Life in a contaminated environment is often marked by a cumulative psychological trauma that exhibit a variety of social-environmental aspects. This is why I suggested a group psychotherapeutic intervention for the population of Casale Monferrato, a municipality in Northern Italy that is renowned for the high mortality rate due to asbestos. In this paper, I will present the case of Giulia, the first cancer patient to take part in the group. Whereas the mind recovers the possibility of dialoguing with feelings connected to trauma, the will of conciliation can reactivate a thought that is oriented towards the plane of reality.

Terttu Mäkinen FI

Trauma maker is like an occupier

Early trauma experiences influence strongly and broadly on one's mind, life and sense of reality. In psychotherapy or psychoanalysis the patient is faced with odd symptoms, nightmares and dreams, variable transformations of personality, dissociations with space and place, time and age, intolerable anxiety, fear and terror, somatic pains, without clear memories but struck dumb with horror. Early life trauma occupies the mind of the developing child again and again in every future phase because the child does not have boundaries and structures yet to resist something. The baby or child internalizes things, persons and experiences all over the place, depending the stage of her/his development. Specifically, the child internalizes the parents and possible siblings. Parents have extraordinary influence on the affect and personality un- or overdevelopment of the child with trauma. Trauma maker goes into the child's mind by filling it by his/her own unconscious/conscious trauma scene and so he/she takes and damages child's life and future. The traumatizing parent cannot fill his/her task to protect the child. The child begins to feel itself as bad and guilty when living without sufficient, consistent and permanent support and good gaze. The interpretation of the reality becomes unsafe and unsure. The child has to absorb the occupiers' realities. Psychotherapy process gives first time possibility reform, restructure attachment relationship and the mind of her/his own – mostly painfully of long duration.

W/A | 24

NF-008

15:30 - 17:00

Early traumatic failures

ENGLISH / EN ANGLAIS

Chair / Présidence | **Joseph Fernando** CA

Learning Objectives / Objectifs d'apprentissage

At the end of this session, participants will be able to:

- Differentiate between the concept of "introjection" and "incorporation" and recognize their manifestation in clinical work
- Demonstrate knowledge of the variety of ways in which trauma is processed, metabolized, verbalized, and somaticized
- Compare the developmental influences of being a wanted versus an unwanted child and the range of resulting object relations

Andrea Ciacci IT

The tombs of the ego: Transgenerational trauma & introjective failures

In this work, the author deals with the theme of transgenerational transmission pursuing the distinction made by Torok (1968) between introjection and incorporation. Through some clinical examples, it has been shown that trauma and suffering of a parent can weigh down on the patients, leading them to attempts to elaborate that which has been left unelaborated and only partially symbolized in the previous generations.

This prospective allows, in these cases, an expansion of the analytical attention capable of attributing sense to the otherwise inexplicable part of their suffering.

— — —

Cathleen Adams US

Maria Lechich US

Maternal abandonment in childhood sexual trauma: Stories of estrangement & repair

We will present two cases of women who have been traumatized by their mother's failure to protect them from incest. Each mother knew the sexual abuse was occurring. Through treatment, each patient chooses a different path toward differentiation and resolution. In the first case, the patient enters treatment with her mother in the hope of maternal recognition and repair. The analyst reflects on the process of witnessing and the personal relevance of recognizing the intergenerational transmission of trauma. In the second case, estrangement is chosen as the daughter's solution to psychic survival. Following this action, she develops a medical condition that leads the analyst to question how the toxic mother resides in the daughter's body.

W/A | 25

NF-235

15:30 - 17:30

Countertransference and analyst's mental process: towards working through and symbolization

ENGLISH / EN ANGLAIS

Chair / Présidence | **Daniel Traub-Werner** CA

**Learning Objectives /
Objectifs d'apprentissage**

At the end of this session, participants will be able to:

- Appreciate the meta-constructions of time that underlie the work of Sándor Ferenczi
- Identify the reasons - theoretical and clinical - that led Sándor Ferenczi to formulate "neo-catharsis"
- Appreciate Ferenczi's therapeutic approach through a case study

Raluca Soreanu BR

Ferenczi's times: The tangent-out, the segment & the meandering line

The paper discusses the meta-constructions of time that underlie the work of Sándor Ferenczi. I argue that Ferenczi's plural times are central to making sense of his ideas of technique. My intention here is to reflect on three different threads of time operating in Ferenczi's work and to find a productive metaphorisation of his ideas of time. I call the first thread ordinary time (or tangent-out), the second organic time (or segments), and the third pulsating time (or meandering line). Each of these modes of being in time is characterised by a differentiated mental process of the analyst.

Daniel Kupermann BR

Neocatharsis and the sensitive way of working through

Susan Baxt CA

How Ernesto taught me to appreciate Sándor Ferenczi

This paper explores the approach that grew in response to Ernesto's unspoken demands. The organization of the paper is around three turning points in the six-year analysis. The first occurred when his suicidal ruminations escalated over an eight-month period climaxing the day before my summer vacation. The second, two years later, appeared when I commented on his use of brinkmanship to cope when he felt overwhelmed. The third, in March 2014, transformed a Monday session when Ernesto was able to articulate that his mother had never loved him — and actually work through the tendrils of this realization.

SUNDAY 10 MAY / DIMANCHE 09 MAI

P/C | 4

THÉÂTRE ISABEL BADER THEATRE

09:30 - 10:30

Authoritarianism as an illness of societies: With a view towards treatment

Jay Frankel US

SIMULTANEOUS TRANSLATION / TRADUCTION SIMULTANÉE

Discussant / Discutante | **Judit Mészáros** HU**Learning Objectives /
Objectifs d'apprentissage***At the end of this session, participants will be able to:*

- Participants will learn to identify the traumatic response in varying levels and degrees as related to authoritarianism
- Participants will learn to identify the additional subtle, disguised and symbolic assaults that can have powerful traumatic consequences
- Participants will be able to use Ferenczi's conception of the abusive family as a useful model for understanding authoritarianism

Some groups, from families up to states, violate the needs of their individual members for the benefit of those in power. And sometimes the powerless collude with their own devaluation. Authoritarianism—which I define here most broadly—beyond being a structure that requires obeying and conforming, is about individuals affirming the hierarchy that oppresses them—about internalized oppression, psychological enslavement.

This raises a few basic questions: How are people seduced into powerlessness? What makes them acquiesce? And can the answers to these questions shed light on how well-intentioned leaders can tip the balance toward a fair and democratic social structure when a group's fears drive them toward authoritarianism, and on how those without power can find their way toward greater freedom and autonomy?

PL | 3

THÉÂTRE ISABEL BADER THEATRE

11:00 - 12:30

**Integration of Trauma by the Mind•Body Continuum /
Intégration du trauma par le continuum corps•psyché****BILINGUAL WITH SIMULTANEOUS TRANSLATION /
BILINGUE AVEC TRADUCTION SIMULTANÉE**Chair / Présidence | **Louis Pinard** CA**Learning Objectives /
Objectifs d'apprentissage***At the end of this session, participants will be able to / À la fin de la conférence, les participants devraient:*

- Understand the impact of somatic illness on the psyche / Comprendre l'impact de la maladie somatique sur la psyché

Gavril Hercz CA***The traumatic impact of severe physical illness: Understanding the psychic turbulence***

The trauma of somatic illness initiates a lifelong effort to weave personal meaning, to integrate despair and incomprehension into the psyche. This topic will be highlighted by psychodynamic explorations in patients coping with kidney failure. These patients require lifelong reliance on both human caregivers and inanimate machines to stay alive. This dependence and the arousal of other anxieties lead to various regressive manifestations, which may be ameliorated, resulting in oscillations between greater and lesser degrees of integration.

L O continued / O d'A suite

- Appreciate the notion of « self-splitting » with a massive psychic trauma, and the importance of this desperate self-saving measure in the establishment of a psycho-somatic disorder. The acquisition of these notions and their subsequent utilization should improve substantially the capacity to offer adjusted and sound psychoanalytic help / Appréciez la notion d'auto-clivage narcissique en lien avec un traumatisme psychique à caractère désorganisant, et appréciez la contribution de cette mesure de sauvetage désespérée à la constitution d'un désordre psycho-somatique. L'acquisition et la prise en compte subséquente de ces notions devraient pouvoir élargir substantiellement la capacité de pouvoir offrir une aide psychanalytique ajustée et susceptible d'être bénéfique.
- Be able to analyze non-operative speech, determine the quality of mental functioning of a patient and to be able to distinguish between a psychosomatic illness and one hysterical somatic event / Être en mesure d'analyser un type de discours opératoire, de déterminer la qualité du fonctionnement psychique d'un patient et de pouvoir distinguer une maladie psychosomatique d'une manifestation hystérique somatique

Le trauma d'une maladie somatique engage l'effort de toute une vie pour tisser du sens, intégrer dans la psyché le désespoir et l'incompréhension. Ce thème sera mis en lumière par l'exploration psychodynamique de patients aux prises avec une défaillance rénale. La vie de ces patients est totalement dépendante à la fois de soignants humains et de machines. Cette dépendance et le réveil d'angoisses autres entraînent diverses manifestations régressives, provoquant une oscillation entre une plus ou moins grande capacité d'intégration.

Marcel Hudon CA

Traumatisme et alliance psyché-soma: Un équilibre menacé. Perspectives de Ferenczi et de Winnicott.

Sandor Ferenczi and Donald Winnicott after him attempted to define the terms of the psyché-soma equation along the normal developmental course and also in the context of a massive psychic trauma. Both authors have supported the hypothesis of a defensive survival strategy centered on the concept of « narcissistic self-splitting » proposed by Ferenczi to account for the multiform posttraumatic symptomatology, varied and tenacious, as much at the psychical level than at the physical and behavioral levels. At the therapeutic level, the challenge facing us is paramount but remains within the limits of our determination and competence.

—

Sandor Ferenczi et Donald Winnicott à sa suite ont tenté de définir les termes du rapport psyché-soma au cours du développement normal puis dans le contexte de la survenue d'un traumatisme psychique à caractère désorganisant. Les deux auteurs ont soutenu l'hypothèse d'une stratégie défensive de survie centrée sur la notion d'« autoclivage narcissique » proposée par Ferenczi pour rendre compte de la symptomatologie post-traumatique aux manifestations diverses, nombreuses et tenaces, tant sur les plans psychique que physique et comportemental. Sur le plan thérapeutique, le défi à relever est de taille mais il demeure à la mesure de notre détermination et de nos moyens.

Félicie Nayrou FR

Rencontre théorico-clinique avec l'Ecole Psychosomatique de Paris

The issue of trauma is central to theories of contemporary psychoanalysis, particularly regarding borderline, and is the very foundation of psychosomatics. Apart from the original principles of in the psyche-soma, Ferenczi is considered a forerunner of psychosomatic as theorized by psychoanalysts of the School of Paris.

—

La question du traumatisme est centrale dans les théorisations de la psychanalyse contemporaine, notamment à propos des états-limites et on peut dire qu'elle est au fondement même de la psychosomatique. Outre l'idée princeps de la continuité psyché-soma, c'est là-dessus que Ferenczi est considéré comme un précurseur de la psychosomatique telle que théorisée par les psychanalystes de l'Ecole de Paris.

LIST OF PARTICIPANTS / LISTE DES PARTICIPANTS

Adams, Cathleen	Gurevich, Hayuta	Oakes, Janet
Bass, Anthony	Hanly, Charles	Osmo, Alan
Baxt, Susan	Harris, Adrienne	Pacheco-Ferreira, Fernanda
Beni, Fabio	Haynal, André	Palacios-Boix, Jorge
Berman, Emanuel	Haynal, Veronique	Pinard, Louis
Bokanowski, Thierry	Hejazi, Michael	Pinheiro, Teresa
Bonomi, Carlo	Hercz, Gavril	Portela Câmara, Leonardo
Borgogno, Franco	Herczog, Regina	Poster, Mark
Bregman Ehrenberg, Darlen	Hoffer, Peter T.	Righter, Jim
Brennan, B. William	Hudon, Marcel	Rocchi, Christiano
Brook, Andrew	Indig, Sandra	Rodriguez, Beatriz Farah
Canesin Dal Molin, Eugênio	Jiménez Avello, José	Rozensvit, Inna
Carnevali, Cinzia	Kahn, Sharon	Rozmarin, Eyal
Ciacci, Andrea	Kelley-Laine, Kathleen	Rudnytsky, Peter
Cohen, ETTY	Koritar, Endre	Sabourin, Pierre
Corin, Ellen	Kupermann, Daniel	Santoni, Danielle
Csillag, Veronica	Kuppersmith, Debra	Seitler, Burton
Desrosiers, Marie	Lechich, Maria	Sklar, Jonathan
Eekhoff, Judy	Leitão Bandeira, Marcio	Soreanu, Raluca
Engel, Erika	Levin, Charles	Szekacs-Weisz, Judit
Erös, Ferenc	Lijtmaer, Ruth	Teehan, Michael
Fernando, Joseph	Lugrin, Yves	Traub-Werner, Daniel
Fortune, Christopher	Mäkinen, Terttu	Tuters, Elizabeth
Frankel, Jay	Martín-Cabré, Luis	Ugolini, Maria
Gadacsi, Susanna	McGleughlin, Jade	Usher, Sarah
Galdi, Giselle	Meigs, Kathleen	Vandi, Gabriella
Garon, Josette	Mendes Ferreira, João	Verzman, Julio
Goyer, Nicolas	Mendes, Dinah	Viana, Diane
Granieri, Antonella	Meshulam, Bessi	Vida, Judy
Griffin, Christina	Mészáros, Judit	Wilson, David
Grinman, Victoria	Mucci, Clara	Yuen, Sandy
Guasto, Gianni	Nayrou, Félicie	

